

Grill kontaktowy

Instrukcja obsługi

PL



SENCOR®

SPG 3100WH / SPG 4100WH

Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zaznajomienie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Prosimy korzystać z urządzenia tylko tak, jak jest to opisane w instrukcji użytkowania. Instrukcje przechowaj do przyszłego wykorzystania.

Minimalnie w czasie trwania roszczeń z wadliwej realizacji, ewent. ustawowej gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowania, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedającego lub kartę gwarancji. W razie transportu zalecamy zapakować urządzenie ponownie do oryginalnego pudełka od producenta.

PL-1

SPIS TREŚCI

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	3
OPIS GRILLA KONTAKTOWEGO.....	6
OBSŁUGA GRILLA KONTAKTOWEGO.....	7
POWŁOKA NIEPRZYWIERAJĄCA PŁYT GRILLOWYCH	7
RADY DOTYCZĄCE GRILLOWANIA MIĘSA.....	7
ZALECANY CZAS GRILLOWANIA	8
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	8
MAGAZYNOWANIE.....	9
DANE TECHNICZNE.....	9
WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM.....	10
LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH	10

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA PROSIMY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji, wykonywanej przez użytkownika, nie mogą dokonywać dzieci poniżej 8 roku życia i nie są pod nadzorem.
- Urządzenie i jego kabel sieciowy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, czy dane techniczne na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu elektrycznemu w gniazdku, do którego chcesz podłączyć urządzenie.
- Urządzenie podłączaj wyłącznie do poprawnie uziemionego gniazdka.



Uwaga:

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pośrednictwem programatora, zewnętrznego wyłącznika czasowego lub zdalnego sterowania.



Uwaga: gorąca powierzchnia

Podczas pracy urządzenia jest wieko zagrzane. Nie dotykaj gorących powierzchni. Może dojść do poparzenia naskórka.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym.
- Urządzenia nie wolno używać do innych celów, niż te, do których jest przeznaczone.
- Nie korzystaj z urządzenia w środowisku przemysłowym albo na zewnątrz!

- Urządzenia nie umieszczaj na kuchence elektrycznej lub gazowej lub w ich pobliżu.
- Urządzenia nie umieszczaj na krawędzi powierzchni roboczej lub niestabilnych powierzchniach. Urządzenie zawsze umieszczaj na równej i suchej powierzchni.
- Aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj tego urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
- Nie używaj urządzenia bez miski na odprowadzany tłuszcz.
- Podczas używania urządzenia zapewnij dostateczną przestrzeń dla obiegu powietrza nad urządzeniem i wokół niego. Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów palnych, jak firanki, ścierki do naczyń, powierzchnie drewniane itp
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa, jeśli urządzenie pracuje. Uważaj, aby nie dotknąć rozgrzanego płaszcza albo powierzchni płyt grillowych. Do odchylenia górnej płyty grillowej używaj uchwytu i rękawicy kuchennej.
- Urządzenie zawsze wyłącz i wyjmij wtyczkę z gniazdka zasilającego, jeżeli pozostawisz go bez nadzoru, przed przemieszczaniem oraz czyszczeniem.
- Przed przemieszczeniem, czyszczeniem lub magazynowaniem pozostaw urządzenie całkowicie ostygając.
- Po każdym zastosowaniu wszystko wyczyść zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Konserwacja i czyszczenie.
- Bądź nadzwyczaj ostrożnym podczas manipulacji z miską do odciekania.
- Urządzenia nie wolno wyłączać z gniazdka sieciowego przez pociąganie za przewód zasilający – grozi to uszkodzeniem przewodu / gniazdka sieciowego. Kabel z gniazdka odłącza się ciągnąc za wtyczkę kabla zasilającego.
- Dbaj o to, by przewód sieciowy nie zwisał przez krawędź stołu albo by nie dotykał gorącej powierzchni.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem/wtyczką przewodu zasilającego. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, jego wymianę należy powierzyć specjalistycznemu serwisowi.

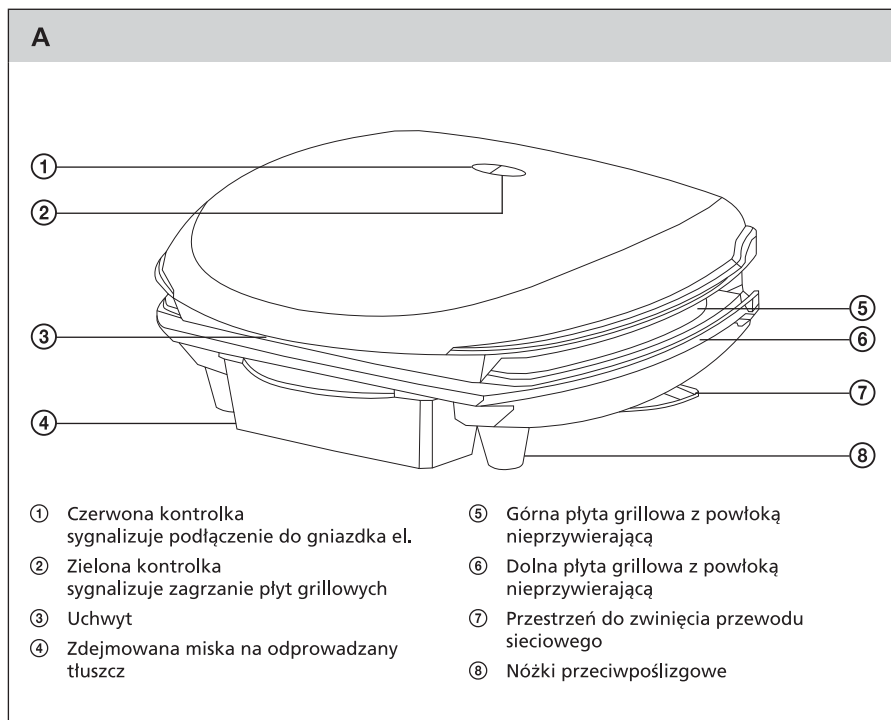
Grill kontaktowy

SPG 3100WH / SPG 4100WH

PL

- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, jeśli spadło na ziemię, zostało uszkodzone lub zanurzone w wodzie. W żadnym przypadku nie naprawiaj sam urządzenia ani nie dokonuj w nim żadnych przeróbek – niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Wszelkie naprawy tego urządzenia należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencją w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa wynikającego z gwarancji jakości.

OPIS GRILLA KONTAKTOWEGO



Grill kontaktowy

SPG 3100WH / SPG 4100WH

PL

OBSŁUGA GRILLA KONTAKTOWEGO

1. Przed pierwszym użyciem wyjmij grill z opakowania. Płyty grillowe A⑤, A⑥ oczyść czystą zwilżoną szmatką i wytrzej do sucha.
2. Sprawdź, czy miska na odprowadzany tłuszcz A④ znajduje się w dolnej części grilla.
3. Podłącz grill do gniazdka sieciowego. Po podłączeniu do gniazdka sieciowego zapalą się obydwie kontrolki świetlne A① i A②. Po pierwszym uruchomieniu grilla może pojawić się lekki dym. Jest to spowodowane pierwszym nagraniem niektórych części. Nie trzeba się niepokoić.
4. Płyty grillowe A⑤, A⑥ pozostaw nagrzać wstępnie. Do szybszego nagrzania wstępnego pozostaw górną płytę grillową A⑤ przymkniętą do dolnej A⑥. Kiedy ustawiona temperatura zostanie osiągnięta, zielona kontrolka A② zgaśnie (not. nagrzanie grilla trwa ok. 3 minut).
5. Płytę górną A⑤ otwórz do pozycji pionowej. Na dolnej płycie A⑥ połóż mięso, warzywa, sandwich lub inne produkty, które chcesz grillować lub zapiec. Teraz przymknij płytę górną A⑤. Podczas grillowania sprawdzaj stan jedzenia.



Uwaga:

- Kontrolka podgrzewania płyt grillowych A② na przemian włącza się i gaśnie. Wskazuje to na utrzymywanie temperatury.
6. Kiedy jedzenie jest gotowe, zdejmij go z płyty grillowej A⑥ plastikową rączką. Nie używaj metalowych szczypic, uchwytyw ani innych ostrych narzędzi kuchennych. Mogłoby dojść do uszkodzenia powłoki nieprzywierającej płyt grillowych.
 7. Po zakończeniu korzystania odłącz grill z gniazdka sieciowego. Przed jakąkolwiek manipulacją pozostaw grill ostygnąć.

POWŁOKA NIEPRZYWIERAJĄCA PŁYT GRILLOWYCH

1. Płyty grillowe grilla kontaktowego są wyposażone w specjalną nieprzywierającą warstwę powierzchniową. Umożliwia ona przygotowania potraw zdrowo przy użyciu minimalnej ilości tłuszczu lub oleju.
2. Nie używaj ostrych, metalowych narzędzi kuchennych ani nie kroić potraw bezpośrednio na płycie grillowej. Producent nie odpowiada za uszkodzenia warstwy nieprzywierającej powstałe w wyniku używania ostrych lub metalowych narzędzi kuchennych.
3. Jakakolwiek zmiana kolorystyki powierzchni płyt grillowych ma wpływ wyłącznie na wygląd, nie na funkcjonowanie

RADY DOTYCZĄCE GRILLOWANIA MIĘSA

- Aby osiągnąć optymalnych wyników pokrój mięso w plasterki o grubości od 1 do 2 cm.
- Nie zaleca się używania grilla kontaktowego do grillowania mięsa z grubymi kośćmi, jak na przykład schab z kością.
- Nie należy solić mięsa przed grillowaniem. W przeciwnym razie będzie twarde i wysuszone.
- Zanim zaczniesz grillować marynowane mięso, najpierw wysusz nadmiar marynaty papierem kuchennym. Niektóre marynaty zawierają dużą ilość cukru, który przypaliłby się podczas grillowania do płyty grillowej.
- Podczas grillowania nie nakłuwaj mięsa widelcem ani nożem, aby nie doszło do wyciekania soku. W przeciwnym razie będzie mięso twarde i wysuszone.
- Nie wysuszaj mięsa przez zbyt długie grillowanie.
- Mięso z kurczaka zawsze dobrze przypiecz.
- Kiedy mięso jest gotowe, dopraw je solą lub innymi przyprawami.
- Gotowanych parówek nie trzeba przed grillowaniem nakławać.

ZALECANY CZAS GRILLOWANIA

RODZAJ ŻYWNOSCI	CZAS GRILLOWANIA (Z PRZYMKNIĘTĄ PŁYTĄ GÓRNĄ)
Wołowina • hamburgery	20–25 minut
Wieprzowina • plasterki (na kotlety) • plasterki karkówki	15–19 minut 20–25 minut
Mięso z kurczaka • kotlety z piersi • kotlety z udka	11 minut lub więcej, aż będą dobrze wypieczone 13 minut lub więcej, aż będą dobrze wypieczone
Kiełbasy/parówki • cienkie • grubsze	14 minut 25 minut
Owoce morza • filety rybne • plasterki ryby ze skórą	10 minut 13 minut
Sandwicz	10 minut
Warzywa pokrojone w plasterki o grubości 1 cm • bakłażan • cukinia • ziemniaki	18–21 minut 18–21 minut 30–35 minut

- Czasy grillowania podane w tabeli są orientacyjne i mogą różnić się w zależności od grubości plasterków mięsa lub rozmiaru produktów.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem zawsze wyłączaj grill z gniazdka sieciowego i pozostaw do wychłodzenia.

Czyszczenie płyt grillowych

- Powierzchnię płyt grillowych A⑤, A⑥ wyczyść po każdym użyciu, aby uniknąć nawarstwianiu się przypieczonych resztek jedzenia.
- Do czyszczenia użyj zwilżonej miękkiej szmatki. Jeśli na powierzchni płyt A⑤, A⑥ pozostały przypieczone resztki jedzenia, np. marynowanego mięsa, skrop te miejsca roztworem neutralnego kuchennego środka czyszczącego. Po użyciu środka czyszczącego wytrzyj płyty czystą, zwilżoną szmatką.

**Rada**

Płyty grillowe A⑤, A⑥ będzie się łatwiej czyścić, kiedy są jeszcze letnie.

Czyszczenie miski na odprowadzany tłuszcz

- Po każdym użyciu wyjmij miskę A④ i umyj w ciepłej wodzie z dodatkiem neutralnego, kuchennego środka czyszczącego. Następnie wypłucz je w czystej wodzie, wysusz i umieść z powrotem w dolnej części grilla.

Czyszczenie powierzchni zewnętrznych

- Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych użyj a następnie wytrzyj powierzchnię grilla do sucha.
- Do czyszczenia grilla lub jego części nie używaj drucianych czyścików, szorujących środków czyszczących, benzyny ani rozpuszczalników. Aby zapobiec ewentualnemu porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj grilla w wodzie ani innych płynach.

Grill kontaktowy

SPG 3100WH / SPG 4100WH

PL

MAGAZYNOWANIE

- Jeśli płyty grilla są wychłodzone, przymknij górną płytę A⑤ na płytę dolną A⑥.
- Przewód sieciowy zwiń do zasobnika A⑦ pod spodem grilla.
- Postaw grill w suchym, czystym miejscu poza zasięgiem dzieci

DANE TECHNICZNE

SPG 3100WH

Znamionowy zakres napięcia 220–240 V
Częstotliwość nominalna 50/60 Hz
Nominalny pobór mocy 1000 W

SPG 4100WH

Znamionowy zakres napięcia 220–240 V
Częstotliwość nominalna 50/60 Hz
Nominalny pobór mocy 1280 W

Możliwość zmiany tekstu i specyfikacji technicznych zastrzeżona.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Wykorzystany materiał opakowania umieścić w miejscu określonym przez gminę do wyrzucania odpadu.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu oddać takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich można oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego nowego wyrobu.

Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wspierać prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Kolejnych informacji uzyskać można w urzędach gminnych lub miejscach zbioru odpadów.

W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dla podmiotów w krajach Unii Europejskiej.

Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja w krajach poza Unię Europejską.

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy.



Niniejszy wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, którymi jest on objęty.